AUKEY

User Manual

46W Power Delivery Charging Station

Contents

English ---------- 01 ~ 04

Deutsch ---------- 05 ~ 08

Français ---------- 09 ~ 12

Español ---------- 13 ~ 16

Italiano ---------- 17 ~ 20

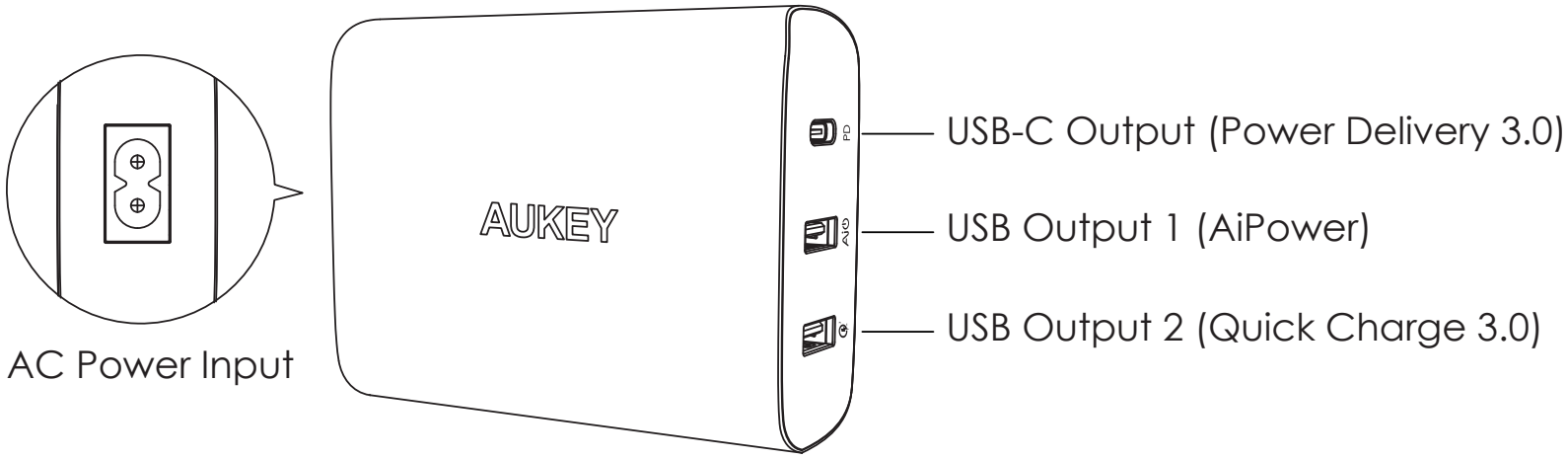
日本語 ---------- 21 ~ 24

Thank you for purchasing the AUKEY PA-Y13 46W Power Delivery Charging Station. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

46W Power Delivery Charging Station
Detachable Power Cord
User Manual
Warranty Card

Product Diagram



Specifications

Model	PA-Y13
Technology	Power Delivery 3.0, Quick Charge 3.0, AiPower
Input	AC 100–240V
USB-C Output (Power Delivery 3.0)	(PDO) 5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 2.3A
USB Output 1 (AiPower)	5V 2.1A
USB Output 2 (Quick Charge 3.0)	5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
Maximum Power Output	74.5W
Dimensions	99.7 x 77.3 x 30.5mm / 3.93" x 3.04" x 1.2"
Weight	218g / 7.69oz

What is Power Delivery?

USB Power Delivery is a new, universal multi-voltage charging standard that dynamically negotiates power output over a USB Type-C connection to safely and efficiently recharge a wide range of compatible devices.

To get USB PD, the following are required:

- Device (phone, tablet, laptop) that supports USB PD
- USB-C Charger with USB PD
- USB-C to C cable

What is Quick Charge 3.0?

Quick Charge 3.0 is engineered to refuel devices up to four times faster than conventional charging. It is designed to charge twice as fast as Quick Charge 1.0 and is up to 38% more efficient than Quick Charge 2.0

What is AiPower?

Tuned to support healthier battery function and faster USB charging speeds. AiPower intelligently adjusts power output to match the unique charging needs of all your USB-powered gear.

Getting Started

- Connect the power cord to PA-Y13 then plug the other end into a wall socket
- Connect a charging cable to your device's charging port
- Connect the other end to a USB or USB-C output port on PA-Y13
- Unplug your device when fully charged

Note: USB-C Output with Power Delivery supports fast charging for iPhone X / 8 / 8 Plus when used with original Apple USB-C to Lightning cable

Product Care

- Keep away from liquids and extreme heat

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

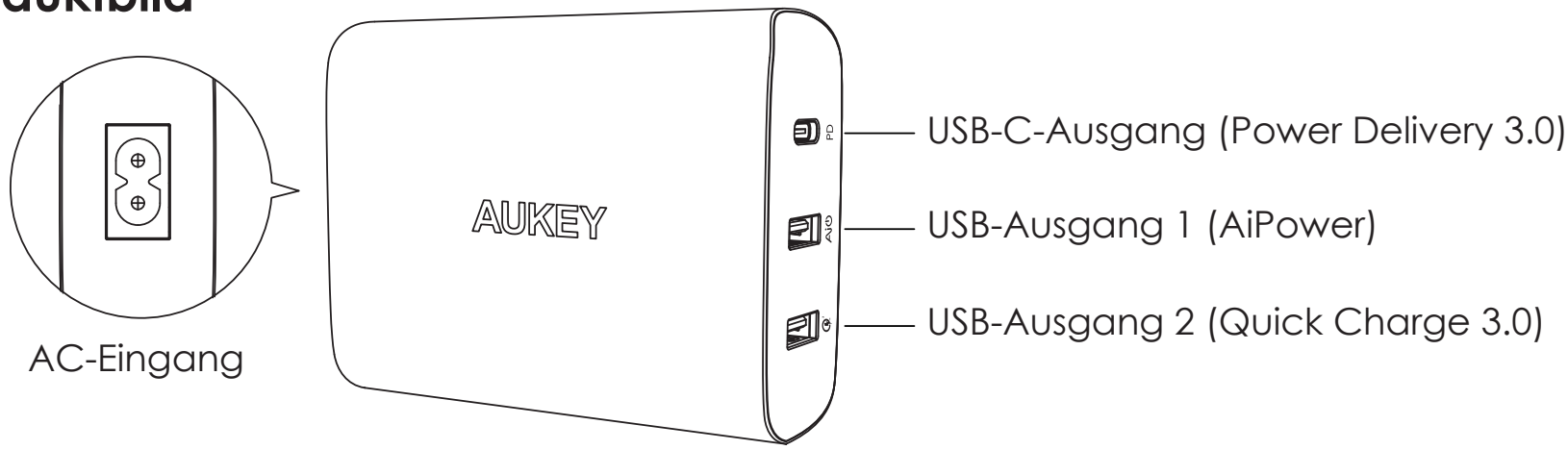
*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

Vielen Dank, dass Sie sich für das USB-Ladegerät 46 W mit Power Delivery PA-Y13 von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

USB-Ladegerät 46 W mit Power Delivery
Abnehmbares Netzkabel
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Produktbild



Technische Daten

Modell	PA-Y13
Technologie	Power Delivery 3.0, Quick Charge 3.0, AiPower
Eingang	AC 100–240 V
USB-C-Ausgang (Power Delivery 3.0)	(PDO) 5 V 3 A, 9 V 3 A, 12 V 3 A, 15 V 3 A, 20 V 2,3 A
USB-Ausgang 1 (AiPower)	5 V 2,1 A
USB-Ausgang 2 (Quick Charge 3.0)	5 V 3A, 9 V 2A, 12 V 1,5 A
Maximale Ausgangsleistung	74,5 W
Abmessungen	99,7 x 77,3 x 30,5 mm / 3,93" x 3,04" x 1,2"
Gewicht	218g / 7,69 oz

Was ist Power Delivery?

USB Power Delivery ist ein neuer, universeller mehrspannungsfähiger Ladestandard, der die Energieausgabe über eine USB-C-Verbindung dynamisch reguliert, um möglichst viele Geräte sicher und effizient zu laden.

Voraussetzungen zur USB-PD-Nutzung:

- Gerät (Smartphone, Tablet, Laptop), das USB-PD unterstützt
- USB-C-Ladegerät mit USB-PD
- USB-C- zu C-Kabel

Was ist Quick Charge 3.0?

Laden Sie kompatible Geräte bis zu viermal schneller als mit herkömmlichen Ladegeräten. Quick Charge 3.0 wurde entwickelt, um Geräte doppelt so schnell wie Quick Charge 1.0 zu laden und ist bis zu 38 % leistungsfähiger als Quick Charge 2.0.

Was ist AiPower?

AiPower sorgt für eine längere Lebensdauer Ihrer Akkus und schnellere Ladezeiten über USB. Die Ausgangsleistung wird entsprechend angepasst, um den Ladeanforderungen aller Ihrer USB-Geräte gerecht zu werden.

Erste Schritte

- Verbinden Sie das Netzkabel mit PA-Y13 und stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose
- Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Ladeanschluss Ihres Geräts
- Verbinden Sie das andere Ende mit dem USB - oder USB-C-Anschluss des PA-Y13
- Trennen Sie das Kabel von Ihrem Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist

Hinweis: Wenn mit dem USB-C zu Lightning-Kabel von Apple kann USB-C-Ausgang mit Power Delivery das Schnelllade-Funktion für iPhone X / 8 / 8 Plus unterstützen

Vorsicht

- Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und extremer Hitze fern

Garantie & Kundenservice

Bei Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihrer Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Bestellungen über Amazon Europa: support.eu@aukey.com

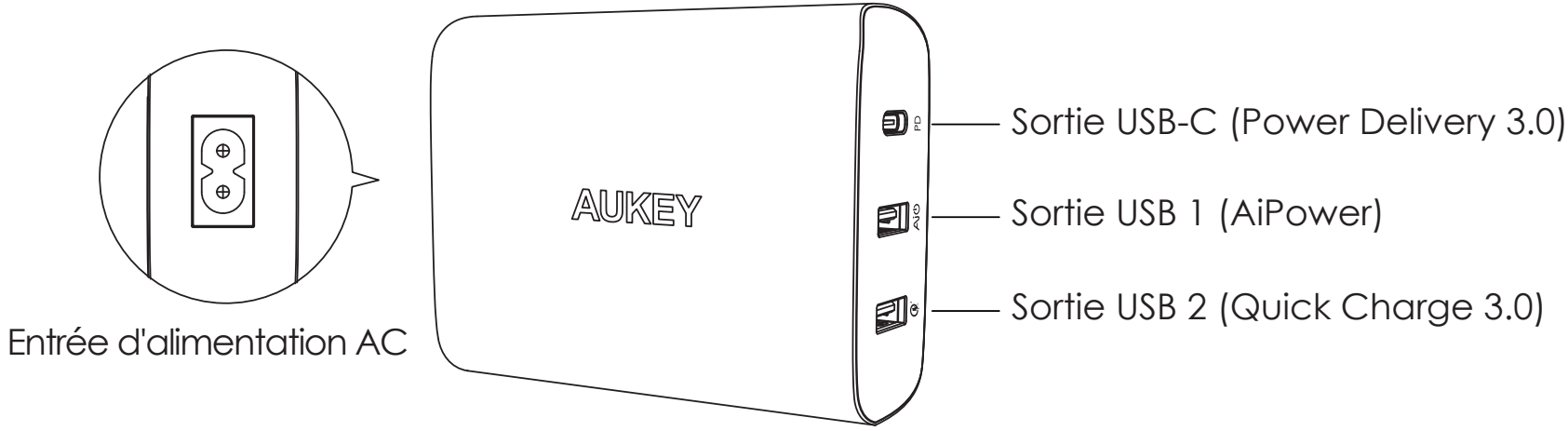
* Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

Nous vous remercions pour l'achat du Chargeur Secteur Power Delivery 46 W AUKEY PA-Y13. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

Contenu de la boîte

Chargeur Secteur Power Delivery 46 W
Cordon d'alimentation amovible
Manuel d'utilisation
Carte de garantie

Schéma du produit



Caractéristiques

Modèle	PA-Y13
Technologie	Power Delivery 3.0, Quick Charge 3.0, AiPower
Entrée	AC 100–240 V
Sortie USB-C (Power Delivery 3.0)	(PDO) 5 V 3 A, 9 V 3 A, 12 V 3 A, 15 V 3 A, 20 V 2,3 A
Sortie USB 1 (AiPower)	5 V, 2,1 A
Sortie USB 2 (Quick Charge 3.0)	5 V 3 A, 9 V 2 A, 12 V 1,5 A
Puissance maximale de sortie	74,5 W
Dimensions	99,7 x 77,3 x 30,5 mm / 3,93" x 3,04" x 1,2"
Poids	218 g / 7,69 once

Qu'est-ce que Power Delivery ?

USB Power Delivery est une nouvelle norme universelle de charge multi-tension qui négocie dynamiquement la sortie d'alimentation via une connexion USB de type C pour recharger efficacement et en toute sécurité une large gamme d'appareils compatibles.

Pour obtenir l'USB Power Delivery (PD) , les conditions suivantes sont requises :

- Appareil (téléphone, tablette, ordinateur portable) qui prend en charge USB PD
- Chargeur USB-C avec port USB PD
- Câble USB-C vers C

Qu’est-ce que Quick Charge 3.0 ?

La technologie Quick Charge 3.0 est conçue pour charger des appareils jusqu’à 4 fois plus vite que la charge standard. Elle est également conçue pour recharger des appareils 2 fois plus vite que Quick Charge 1.0 et est jusqu’à 38 % plus efficace que Quick Charge 2.0.

Qu’est-ce que AiPower ?

AiPower est conçu pour prolonger la durée de vie de votre batterie et procurer une vitesse de chargement USB plus rapide. AiPower ajuste intelligemment la puissance pour répondre aux besoins de charge uniques de tous vos appareils USB.

Pour commencer

- Connectez le cordon d'alimentation au PA-Y13, puis branchez l'autre extrémité sur une prise secteur.
- Branchez un câble de charge sur le port de charge de votre appareil.
- Connectez l’autre extrémité du câble à un port de sortie USB ou USB-C sur votre PA-Y13.
- Débranchez votre appareil lorsqu’il est complètement chargé.

Remarque : La sortie USB-C dotée de Power Delivery supporte la charge rapide pour iPhone X/8/8 Plus lorsqu'il est utilisé avec le câble d’origine d’Apple USB-C vers Lightning.

Entretien du produit

- Tenir à l’écart des liquides et des sources de chaleur extrême.

Garantie et service client

Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l' adresse ci-dessous correspondant à votre région. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

Commandes sur Amazon Europe : support.eu@aukey.com

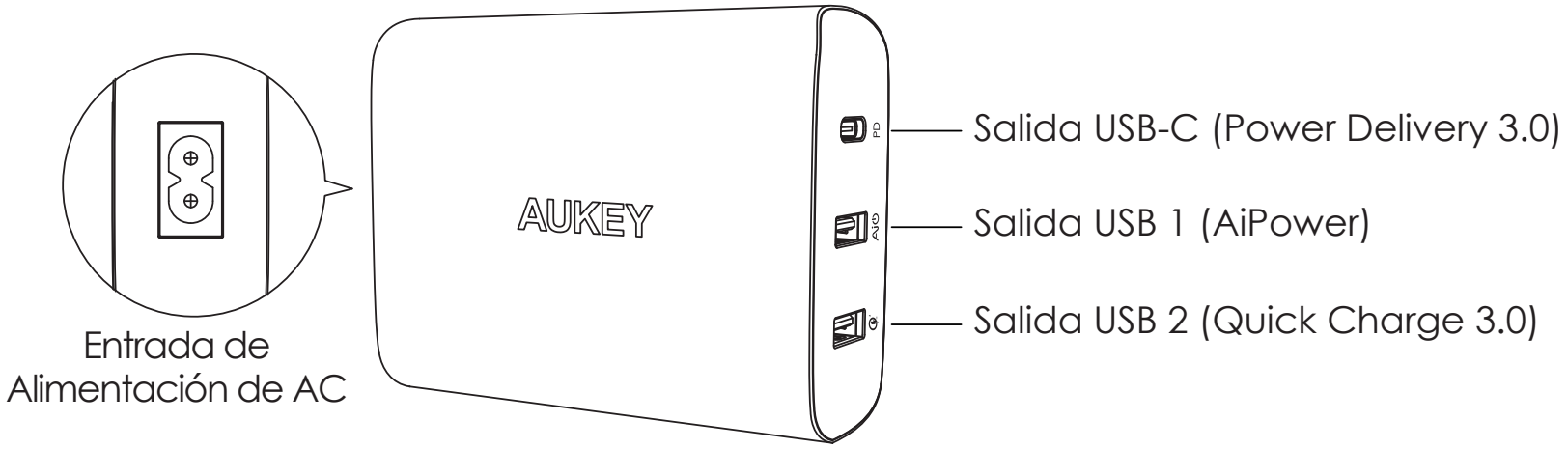
*Veuillez noter que AUKEY ne peut fournir un service après-vente que pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

Gracias por comprar el AUKEY PA-Y13 46W Power Delivery Estación de Carga. Por favor, lea atentamente el manual usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenidos del Paquete

46W Power Delivery Estación de Carga
Cable de Alimentación Desmontable
Manual Usuario
Tarjeta de Garantía

Product Diagram



Especificaciones

Modelo	PA-Y13
Tecnología	Power Delivery 3.0, Quick Charge 3.0, AiPower
Entrada	AC 100–240 V
Salida USB-C (Power Delivery 3.0)	(PDO) 5V 3 A, 9 V 3 A, 12V 3 A, 15 V 3 A, 20 V 2,3 A
Salida USB 1 (AiPower)	5 V 2,1 A
Salida USB 2 (Quick Charge 3.0)	5 V 3 A, 9 V 2 A, 12 V 1,5 A
Potencia de Salida Máxima	74,5 W
Dimensiones	99,7 x 77,3 x 30,5 mm / 3.93" x 3.04" x 1.2"
Peso	218 g / 7,69 oz

¿Qué es Power Delivery?

USB Power Delivery es un nuevo estándar universal de carga de multivoltaje que negocia dinámicamente la salida de potencia a través de una conexión USB Type-C para recargar de manera segura y eficiente una amplia gama de dispositivos compatibles.

Para obtener USB PD, se requiere lo siguiente:

- Dispositivo (Smartphone, tableta, ordenador portátil) compatible con USB PD
- Cargador USB-C con USB PD
- Cable USB-C a C

¿Qué es Quick Charge 3.0?

Quick Charge 3.0 está diseñado para reabastecer los dispositivos hasta cuatro veces más rápido que la carga convencional. Está diseñado para cargar dos veces más rápido que Quick Charge 1.0 y es hasta 38% más eficiente que Quick Charge 2.0

¿Qué es AiPower?

Ajustado para admitir una función de batería más saludable y velocidades de carga de USB más rápidas. AiPower ajusta de forma inteligente la potencia de salida para que coincida con las necesidades de carga únicas de todo su dispositivo de carga USB

Empezando

- Conecte el PA-Y13 a un tomacorriente de pared
- Conecte su cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
- Conecte el otro extremo del cable al puerto de salida USB o USB-C en el PA-Y13
- Desenchufe su dispositivo cuando esté completamente cargado

Nota: La Salida USB-C con Power Delivery admite una carga rápida para iPhone X / 8 / 8 Plus cuando se utiliza con el cable USB-C al Lightning de Apple

Cuidado del Producto

- Mantenga lejos de líquidos y calor extremo

Garantía & Soporte al Cliente

Para preguntas, apoyos o reclamaciones de garantía, póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

Amazon UE pedidos: support.eu@aukey.com

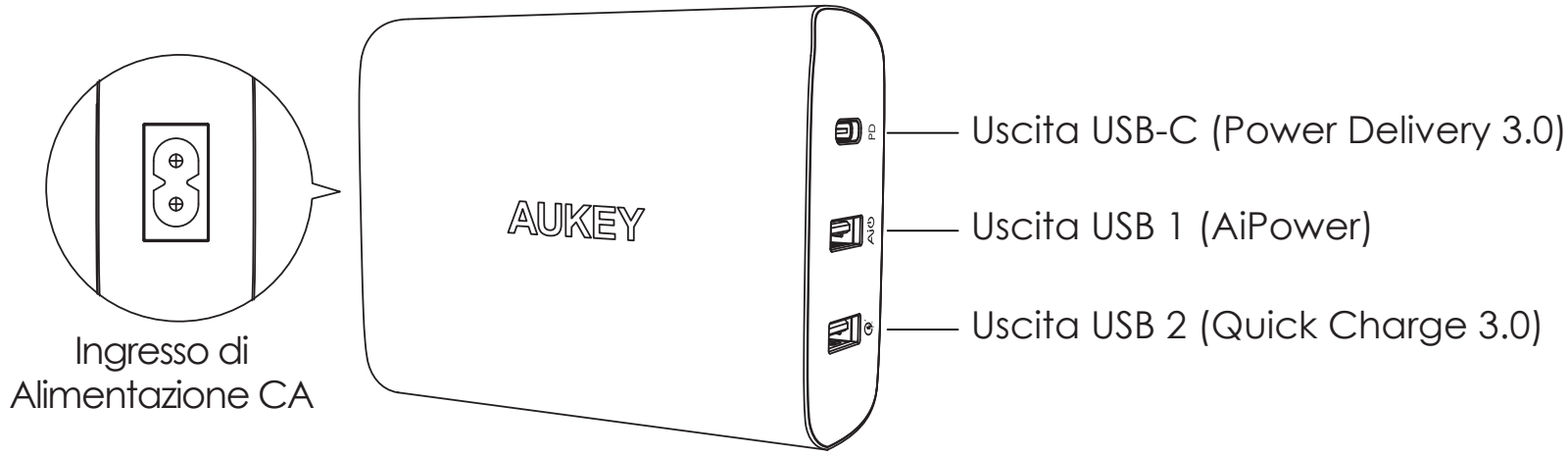
*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre los problemas de servicio o garantía .

Grazie per aver acquistato AUKEY PA-Y13 Caricabatterie con Power Delivery da 46 W. Si prega di leggere il presente manuale d'uso con attenzione e di conservatrlo in caso di necessità futura. Se si ha bisogno di assistenza, si prega di contattare la nostra assistenza clienti comunicando il numero del modello del prodotto e il numero d'ordine Amazon.

Contenuti del Pacchetto

Caricabatterie con Power Delivery da 46 W
Cavo Staccabile di Alimentazione
Manuale d'Uso
Certificato di Garanzia

Diagramma del Prodotto



Specificazioni

Modello	PA-Y13
Tecnologia	Power Delivery 3.0, Quick Charge 3.0, AiPower
Ingresso	CA 100–240 V
Uscita USB-C (Power Delivery 3.0)	(PDO) 5V 3 A, 9 V 3 A, 12V 3 A, 15 V 3 A, 20 V 2,3 A
Uscita USB 1 (AiPower)	5 V 2,1 A
Uscita USB 2 (Quick Charge 3.0)	5 V 3 A, 9 V 2 A, 12 V 1,5 A
Massima Potenza in Uscita	74,5 W
Dimensioni	99,7 x 77,3 x 30,5 mm / 3,93" x 3,04" x 1,2"
Peso	218 g / 7,69 oz

Cos'è "Power Delivery"?

USB Power Delivery è il nuovo ed universale standard di carica multi voltaggio che scambia la potenza in uscita in maniera dinamica su una connessione USB di Tipo-C per caricare in maniera efficiente e sicura un'ampia gamma di dispositivi compatibili.

Per usufruire della tecnologia USB Power Delivery sono richiesti:

- Dispositivo (smartphone, tablet, portatile) che supporti USB PD
- Caricatore USB-C con USB PD
- Cavo da USB-C a C

Cos'è "Quick Charge 3.0"?

Si tratta di una tecnologia che carica i dispositivi compatibili ad una velocità 4 volte maggiore rispetto alla carica standard. Quick Charge 3.0 è stata realizzata per caricare i dispositivi due volte più velocemente rispetto a Quick Charge 1.0 e con un'efficienza maggiore del 38% rispetto a Quick Charge 2.0.

Cos'è "AiPower"?

Progettata per supportare un miglior funzionamento della batteria ed una velocità maggiore di carica tramite porta USB, AiPower adatta intelligentemente la potenza in uscita alle necessità di carica di tutti i vostri dispositivi.

Per iniziare

- Collegare il cavo staccabile con il prodotto PA-Y13 e una presa a muro
- Collegare il cavo di carica alla porta del dispositivo
- Collegare l'altra estremità del cavo alla porta USB o quella USB-C sul prodotto PA-Y13
- Scollegare il dispositivo quando è completamente carico

Nota: Questo caricabatterie può ricaricare veloce iPhone X / 8 / 8 Plus quando è usato con il cavo originale da USB-C a Lightning d'Apple

Manutenzione del prodotto

- Tenere lontano da liquidi e fonti di calore

Garanzia & Assistenza ai Clienti

Per domande, supporto o richieste di garanzia, si prega di contattarci al seguente indirizzo che corrisponde alla Sua regione. Si prega d'inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e di modello dei prodotti.

Ordini Amazon UE: support.eu@aukey.com

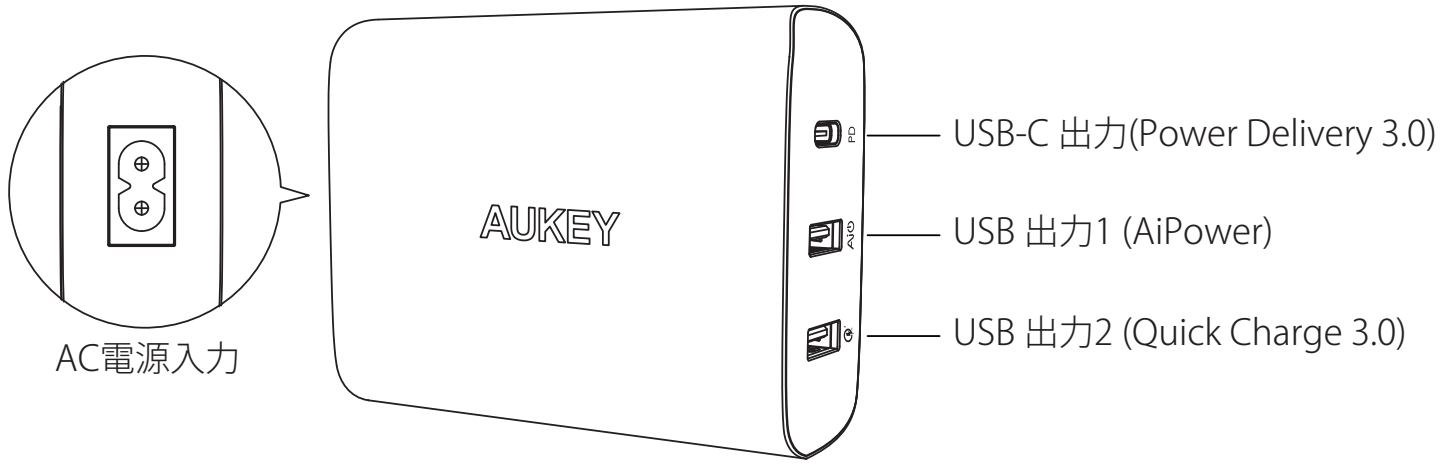
*Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

この度はAUKEY PA-Y13 46W USB-C PD対応 USB充電器をご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何かご不明な点がございましたら、お気軽にお問い合わせください。その際、アマゾンのご注文番号と商品の型番をご提供ください。

パッケージ内容

46W USB-C PD対応 USB充電器
取り外し可能な電源コード
取扱説明書
保証カード

製品図



製品仕様

型番	PA-Y13
テクノロジー	Power Delivery 3.0, Quick Charge 3.0, AiPower
入力	AC 100–240V
USB-C 出力(Power Delivery 3.0)	(PDO) 5V 3A, 9V 3A, 12V 3A, 15V 3A, 20V 2.3A
USB 出力1 (AiPower)	5V 2.1A
USB 出力2 (Quick Charge 3.0)	5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
最大出力	74.5W
寸法	99.7 x 77.3 x 30.5mm / 3.93" x 3.04" x 1.2"
重量	218g / 7.69oz

USB PD (Power Delivery) とは?

USB PDとはUSB Type-Cケーブルを利用して最大100Wまでの受給電を可能にするUSB電力拡張規格です。従来、USB 2.0は2.5W、USB 3.0では4.5W、さらに、バッテリー用途の充電規格USB BC＆USB PD、7.5Wまでの電力供給が可能でしたか、USB PDでは最大100Wまでの受給電が可能となるので、従来対応できなかったタブレットやノートPCなどへの受給電が可能となり、対応機器が大幅に拡大します。さらに、モバイル機器への急速充電（充電時間の短縮）も可能となります。

USB PDを入手するには、以下が必要です。

- USB PDをサポートするデバイス（スマホ、タブレット、ノートパソコン）
- USB PD付きのUSB-C充電器
- USB-C to C ケーブル

Quick Charge 3.0とは?

Qualcomm Quick Chargeテクノロジー3.0を採用しており、Quick Charge 1.0より２倍速く、充電スピードは従来のQuick Charge 2.0と比較して38%速い急速充電可能です。

AiPowerとは?

AiPowerは、すべてのUSB駆動機器の独自の充電ニーズに合わせて、出力をインテリジェントに調整します。接続された端末の入力電流を自動に検知できます。健全なバッテリー機能と速いUSB充電速度をサポートするように調整されています。

使い方

- 壁のコンセントに本製品を差し込みます。
- 充電ケーブルをデバイスの充電ポートに接続します。
- 本製品のUSB-A/USB-C出力ポートに充電ケーブルのもう一方の端を接続します。
- フル充電されたら、デバイスを抜きます。

備考: Power-Delivery対応のUSB-C出力は、オリジナルのApple USB-C to Lightningケーブルを使用した場合、iPhone X / 8/8 Plusの高速充電をサポートします。

ご注意

- 液体や極端な暑さのところを避けて保管してください。

保証＆カスタマーサポート

何かご質問、ヘルプサポート、および保証請求などの問題がございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入した上で、下記のメールアドレスまでお問い合わせください。弊社は最も早い営業日にご返信を差し上げます。

Amazon US orders: support.us@aukey.com
Amazon EU orders: support.eu@aukey.com
Amazon CA orders: support.ca@aukey.com
Amazon JP orders: support.jp@aukey.com

*当社がAUKEY から購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しましては購入先へお問い合わせお願いします。

Model: PA-Y13

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

RoHS
Made in China